

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin –
Rennes – Guer – Plédran – Paris

LES ZEF ET MER
LE RENDEZ-VOUS DE L'HIVER
NOUVEAUTÉS & CRÉATIONS DE LA SCÈNE BRETONNE
6^e ÉDITION
BRETAGNE

saïson
2019

19 JANVIER PLÉRIN CENTRE CULTUREL LE CAP	23 JANVIER PLÉDRAN MÉDIATHÈQUE
20 JANVIER RENNES SALLE GUY ROPARTZ	26 JANVIER GUER SALLE DE LA GARE
22 JANVIER RENNES 2 VILLEJEAN LE TAMBOUR	PLÉDRAN SALLE HORIZON
	10 FÉVRIER PARIS STUDIO DE L'ERMITAGE

[http:// www.leszefetmer.bzh](http://www.leszefetmer.bzh)

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

6^e ÉDITION

En route pour la 6^e édition !

La mouette des Zef et mer prend à nouveau son envol en janvier et février 2019 pour ses 6^e Rencontres de la création musicale bretonne, une musique à la fois ancrée dans son territoire et ouverte sur le monde.

Une nouvelle fois, la scène bretonne veut montrer sa diversité et son dynamisme en permettant à une trentaine d'artistes de présenter aux professionnels de la scène et à un public attentif et curieux des extraits de leurs spectacles en création.

Ces Rencontres s'adressent tant aux programmeurs toujours à la recherche de groupes de qualité qu'aux artistes dont les œuvres n'ont de sens que si elles sont diffusées. Le public, qui partage avec délice ces découvertes, ne s'y trompe pas.

En janvier 2019, Plérin, Plédran, Guer, Rennes 2, la Ville de Rennes et les Tombées de la Nuit s'associent à nouveau à cet événement unique. Et pour la deuxième année, le 10 février, Paris, accueille dans le Studio de l'Ermitage ces Ephémères qui fleurissent bon le Zef et la Mer de Bretagne.

Au programme de cette édition, une quinzaine d'extraits de nouveaux spectacles, un concert, un fest-noz, des animations pour le jeune public, des expositions, une conférence, une table ronde...

L'ÉDITION 2019

6 lieux, 9 sites pour une meilleure diffusion régionale de l'actualité de la création :

<u>PLÉRIN</u>	MÉDIATHÈQUE, LE 19 JANVIER, EN MATINÉE LE CAP, LE 19 JANVIER, EN APRÈS-MIDI
<u>RENNES</u>	SALLE GUY ROPARTZ, LE 20 JANVIER, EN APRÈS-MIDI UNIVERSITÉ DE RENNES 2, LE 22 JANVIER, EN APRÈS-MIDI ET EN SOIRÉE
<u>PLÉDRAN</u>	MÉDIATHÈQUE, LE 23 JANVIER, EN APRÈS-MIDI SALLE HORIZON, LE 26 JANVIER, EN SOIRÉE
<u>GUER</u>	MÉDIATHÈQUE, LE 26 JANVIER, EN MATINÉE SALLE DE LA GARE, LE 26 JANVIER, EN APRÈS-MIDI ET EN SOIRÉE
<u>PARIS</u>	STUDIO DE L'ERMITAGE, LE 10 FÉVRIER, EN APRÈS-MIDI

- Des éphémères de 20 minutes

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

Chaque groupe ou formation présentera son spectacle à travers 3 ou 4 morceaux, le tout sur une vingtaine de minutes pour que le public ait un réel aperçu du propos artistique et du contenu du spectacle.

Une équipe technique de professionnels, soutenue en particulier par Excel Audio (Plérin), donnera à ces concerts et "show cases" des airs de concerts à l'acoustique et aux lumières indiscutables.

- **Des rencontres jeune public**

Comme en 2018, les médiathèques de Plérin, Plédran et Guer proposent des animations pour le jeune public.

Et aussi

- Une conférence et un débat à l'Université de Rennes2-Villejean
- Des expositions
- Des interventions au lycée de Coëtquidan, le 25 janvier 2019
- Des master class en Ecoles de musique, le 23 janvier 2019 à Guer
- Des dédicaces, des "show cases"
- Un fest-noz à Plédran et un concert de Nolwenn Korbell à Guer

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

LE PROGRAMME

Samedi 19 janvier 2019

Plérin, 10h30 – 12h

Entrée gratuite

Séances jeune public à la Médiathèque

Avec :

10h30-11h00 : Des Bulles dans la Pendule

11h10-11h40 : La Note Rouge

11h50-12h20 : Souffle, souffle cachalot

Entrée gratuite

Plérin Salle du Cap,

14h - 18h30

Éphémères – Entrée 5 €

Avec :

14h15-14h35 : Ballossë

14h45-15h05 : Maria Desbordes

15h45-16h05 : Beat Bouët Trio

16h15-16h35 : Fred Guichen Trio

17h10-17h20 : Duo du Bas

17h25-17h50 : Lune Bleue Trio

18h00-18h20 : Nolwenn Korbell's Trio

Tarif unique : 5 €

Dimanche 20 janvier 2019

Rennes, Salle Guy Ropartz,

14h - 18h30

Éphémères – Entrée 5€

Avec :

14h00-14h10 : Duo du Bas

14h15h-14h35 : Maria Desbordes

14h45-15h05 : Nolwenn Korbell's Trio

15h30-15h40 : Duo du Bas

15h45-16h05 : Lune Bleue Trio

16h15-16h35 : Beat Bouët Trio

17h10-17h20 : Duo du Bas

17h25-17h50 : Ballossë

18h00-18h20 : Fred Guichen Trio

Tarif unique : 5 €

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

Mardi 22 janvier 2019

Auditorium du Tambour, Université de Rennes 2 Villejean

Les rencontres seront, en 2019, adossées au séminaire annuel de la SFE (société française d'ethnomusicologie) qui portera sur le thème **Musique et immigration**.

- Conférence (45 mn) de Claire Pujol sur les répertoires bretons en migrations au Québec et USA, thème de sa thèse en cours en musicologie à Rennes 2,
- Conférence (45 mn) de Denis Laborde (EHESS) sur ce que les musiques de l'immigration produisent à l'échelle du village de Baigori dans le pays basque français.
- Table ronde (90 mn) sur « Musique et immigration aujourd'hui en Bretagne », animée par Glenn Jegou.

Les intermèdes seront assurés par Duo du Bas, formation programmée dans les Rencontres 2019.
Concert du Duo du Bas

Mercredi 23 janvier 2019

Plédran, 15h30 – 17h

Entrée gratuite

Séances jeune public à la Médiathèque

Avec :

- 15h30-16h00** : Des bulles dans la Pendule
- 16h10-16h40** : Souffle, souffle cachalot
- 16h50-17h20** : La note rouge

Entrée gratuite

Samedi 26 janvier 2019

Guer, 10h30 – 12h00

Entrée gratuite

Séances jeune public à la Médiathèque

Avec :

- 10h00-10h30** : Des bulles dans la Pendule
- 10h40-11h00** : La Note Rouge
- 11h10-11h40** : Souffle, souffle cachalot
- 11h50-12h10** : La Note Rouge

Entrée gratuite

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

Guer, Salle de la Gare, 14h - 18h30

Éphémères - Entrée 5€

Avec :

14h00-14h10 : Duo du Bas
14h15-14h35 : Maria Desbordes
14h45-15h05 : Lune Bleue Trio
15h30-16h00 : Ecole de musique de Guer
16h00-16h20 : Ballossë
16h30-16h50 : Fred Guichen Trio
17h10-17h20 : Duo du Bas
17h25-17h50 : Nolwenn Korbell's Trio
18h00-18h20 : Beat Bouët Trio

Tarif unique : 5 €

Duo du Bas

Tarif unique : 5 €

Guer, Salle de la Gare, 20h30,

Entrée 15€

Concert de Nolwenn Korbell, « Skeud ho Roudoù »

Entrée payante 15 €

Plédran, Salle Horizon, 20h30 - 00h

Fest-noz – Entrée 6 €

Avec :

Skolvan
Duo Pichard-Vincendeau
Duo Davay-Priol

Entrée 6 euros

Dimanche 10 février 2019

Paris, Studio de l'Ermitage, 14h00 - 18h30

Éphémères – Entrée 15 €

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

Avec :

14h30-14h40 : Duo du Bas
14h50-15h10 : Ballossë
15h20-15h40 : Beat Bouët Trio
16h10-16h20 : Duo du Bas
16h20-16h40 : Nolwenn Korbell's Trio
16h50-17h10 : Maria Desbordes
17h30-17h40 : Duo du Bas
17h40-18h00 : Lune Bleue Trio
18h10-18h30 : Fred Guichen Trio

Entrée payante 15 €

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

BALLOSSÈ



Rassemblé autour du chanteur Clément Le Goff, ce quartet continue de défricher, à sa manière, le répertoire chanté de Haute Bretagne.

Exploration de la musique à bourdon, ce quartet utilise les différentes manières d'exposer cet élément central des musiques traditionnelles à travers le monde. Que ce soit à travers le shruti box, cet harmonium, compagnon de route du chant indien, à travers le chant diphonique mongol ou encore les techniques violonistiques du Rajasthan.

Ces quatre compères apportent leurs expériences de voyages au service d'une musique de Haute Bretagne tantôt calme et légère tantôt dynamique et solide.

De la danse à la complainte, ce programme ancré dans un territoire fort, s'offre donc un voyage sonore subtilement équilibré, accompagné de musiciens de talent.

Distribution :

Clément Le Goff : chant - Harmonium

Loumi Seveno : violon

Francois Taillefer : percussion - Voix

Hubert Fardel : contrebasse

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin –
Rennes – Guer – Plédran – Paris

BEAT BOUET TRIO



Trois garciars pour un son à la frontière entre la musique bretonne à danser et le hip-hop.

Imaginez... un bal breton, métissé de rap US avec des textes engagés, ça fait rêver non ?

Pour comprendre la démarche du Beat Bouet Trio, il faut remonter aux années 90, dans la campagne de Ploërmel (Bretagne). Dans le bus scolaire, vous vous souvenez que les sièges du fond étaient toujours occupés par les trois mêmes. Ils faisaient du bruit, écoutaient NTM et Eminem et racontaient des histoires incroyables. On parlait de mobylette, de filles, de graff et de hip-hop, en français ou en patois. Ben oui, parce que ces trois-là, venaient de la campagne et parlaient un langage à eux, entre gallo, français et « US english ».

Dans les années 2000, ils ont grandi (mais pas trop quand même) et tout naturellement, les trois sont devenus musiciens. Ils chantent des chansons apprises avec leurs papys, mais sur un fond hip-hop ou raggamuffin. Vanao est à l'accordéon, T Burt au human beat box et Faya Gur à la voix, pour mener un bal hip-hopulaire décalé et intergénérationnel.

Dans le car scolaire, on ne faisait pas les choses à moitié.

Distribution :

Gurvan Molac : chant

Tristan Le Breton : human beat box

Alexandre Sallet : accordéon

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin –
Rennes – Guer – Plédran – Paris

FRED GUICHEN TRIO

Grand prix du disque

Produit en Bretagne



Ce nouveau trio est une rencontre entre 3 musiciens hors pair.

Fred Guichen, membre fondateur du mythique groupe de fest-noz Ar Re Yaouank, une des figures de proue de l'accordéon en Bretagne, est accompagné de Sylvain Barou, l'un des plus grands flûtistes de sa génération et d'Erwan Moal, guitariste talentueux qui fait partie de la jeune génération de la scène bretonne.

Nul doute que ce nouveau trio promet de faire des étincelles !

Distribution :

Fred Guichen : accordéon diatonique

Sylvain Barou : flûte traversière

Erwan Moal : guitare



LUNE BLEUE TRIO

Nouvel album « Indigo »



Après la création du spectacle en 2016 et une série de concerts en salles et en festivals, le trio Lune Bleue sort son premier album « Indigo », en septembre 2017.

Avec Erwan Bérenguer (guitare) et Jean - Marie Stéphant (batterie), tous deux reconnus pour évoluer avec talent dans des univers musicaux aussi variés que le jazz, le rock ou les musiques traditionnelles, le trio développe un son nouveau pour souligner l'écriture originale de la harpiste Clotilde Trouillaud.

Indigo, c'est avant tout l'expression d'une émotion, d'une histoire ; la création d'une ambiance chaleureuse vouée au partage. L'auditeur sera captivé par une intervention, une improvisation, ou un simple moment de silence...

Distribution :

Clotilde Trouillaud : harpe / composition

Erwan Berenguer : guitare

Jean-Marie Stephant : batterie

MARIA DESBORDES



Suite au voyage celtico-électronique de Awen Magic Land, Maria Desbordes poursuit son chemin et entame une nouvelle étape en nous offrant son premier album en solo chanté en 4 langues différentes (breton, espagnol, français et judéo-espagnol).

C'est depuis l'Espagne, plus précisément la Castille, où elle réside depuis plus de 10 ans, et avec son compagnon musicien Carlos Soto (Celtas Cortos, Castijazz), que Maria Desbordes écrit les textes et compose les musiques de ce nouveau projet essentiellement basé sur la voix. Sa situation d'expatriée bretonne en Espagne s'apprécie dans les compositions et dans les arrangements où l'on peut reconnaître l'influence des musiques ibériques, méditerranéennes, latines, nord-africaines et bien sûr celtiques.

Belle invitation au voyage entre Celtie, Bretagne et Castille.

Distribution :

Maria Desbordes : chant

Carlos Soto : flûte traversière, flûtes ethniques et saxo

Rubén Villadangos : piano électrique

Chuchi Cuadrado : guitares.

NOLWENN KORBELL'S TRIO



Après plus de 10 ans de scène et de musique en groupe ou en duo avec Soïg Sibérel, après 5 albums remarquables par le public et les médias, après un nouvel album et un nouveau spectacle avec Frank Darcel, après de nombreuses expériences de théâtre en tant que comédienne, Nolwenn Korbell revient à une formule très électrique avec ce trio partagé avec Hélène Brunet et Stéphane Kérihuel.

Des chansons de sa composition, en français, en anglais, en breton.

Des textes engagés sur la vie, l'amour, l'espoir, les lendemains... soulignés avec puissance et nuance uniquement par les guitares électriques qui secouent, qui vibrent de sensibilité, de rage ou de douleur.

C'est fort, c'est intense, c'est bouleversant car servi par trois fortes personnalités qui ont beaucoup à dire !

Distribution :

Nolwenn Korbell : chant

Hélène Brunet : guitare

Stéphane Kérihuel : guitare

DUO DU BAS CASSEROLES



Le Duo du Bas c'est deux voix de femmes.
Tour de chant, c'est une mosaïque.

Elsa est bretonne, Hélène est basque.
Lorsqu'elles se sont rencontrées, elles ont échangé des fragments de leurs vies.
Elles se sont transmises des chants rencontrés chez elles ou lors de voyages.
Puis, ensemble, elles ont continué à picorer, à arranger et à se forger un répertoire original.

Curieuses de goûter d'autres langues, d'autres sons à incorporer à leur pâte musicale, Hélène et Elsa ont glané chez leurs voisines venant d'ailleurs, en cuisinant avec elles, des chants à se mettre en bouche et des objets qui n'attendaient que de sonner.

Sur scène, tour à tour, enfants, bergères, voisines, ouvrières, Elsa et Hélène font jouer, sonner et brinquebaler casseroles, théières, valises au gré de leur ballade et revisitent les chants collectés auprès de 23 femmes, dans douze langues qui sonnent comme un même liant, symbolisant le départ, l'exil, le souvenir, la rencontre, la vie, la mort, et aussi l'amour, même s'il est sans espoir.

Distribution :

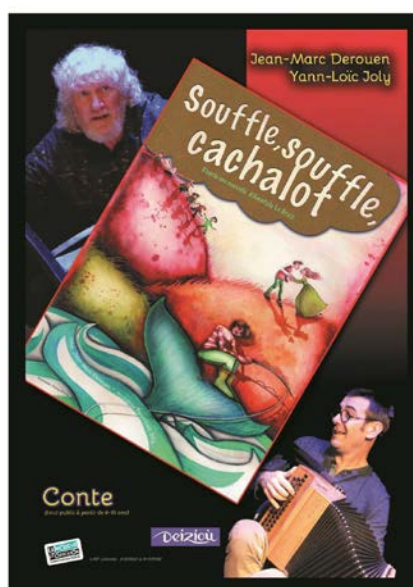
Elsa Corre : chant

Hélène Jacquelot : chant

Coproductions La Balise - Lorient / MJC - Douarnenez / Run ar Puns - Chateaulin

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

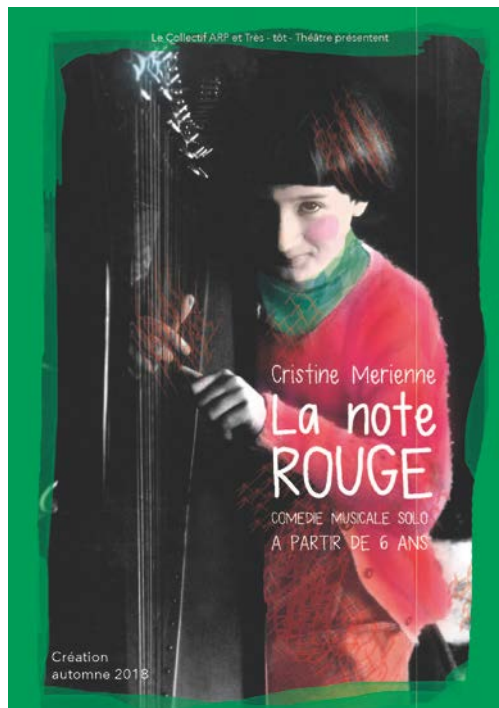
LE JEUNE PUBLIC



LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin –
Rennes – Guer – Plédran – Paris

LA NOTE ROUGE

Cristine Merienne



Une petite fille timide, très timide, découvre grâce à sa grand-mère un instrument magique : la harpe.

Persuadée que cette « arme de super-héros » lui permettra de grandir, elle se met en tête d'en jouer. Malheureusement, la disparition soudaine de sa bienveillante grand-mère va bousculer ses projets.

-Elle a un blocage ! Un bloque – âge.... Elle ne veut pas grandir !

-Grand-mère j'ai peur, c'est quoi la hêarpe ?

-La harpe, ma chérie, harpe. Ah, tu vas voir, c'est un peu comme un instrument d'ange heureux.

-un instrument dangereux ? Allez viens on s'en va !

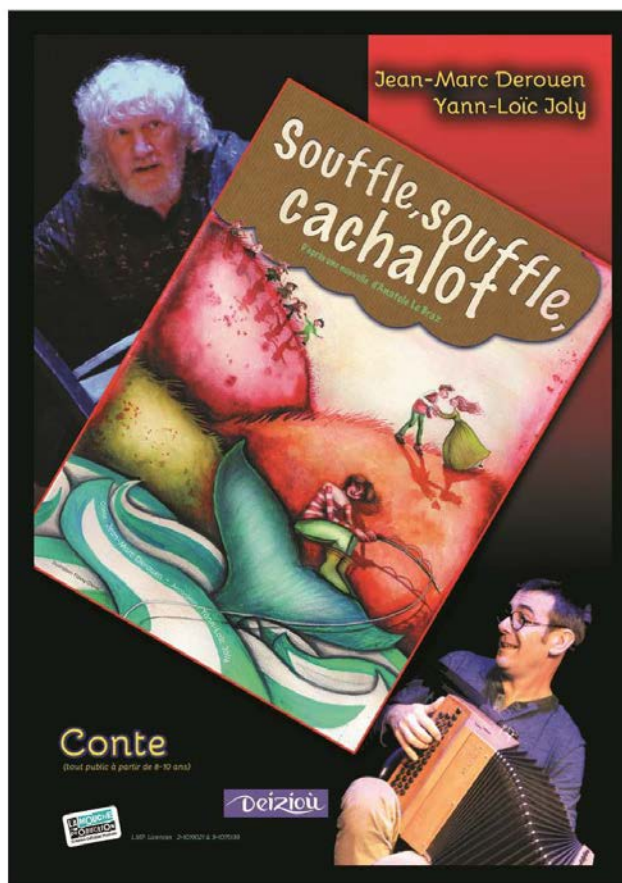
10 chansons drôles avec du swing et du peps.

Distribution :

Cristine Merienne : narration, chant, harpe

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin –
Rennes – Guer – Plédran – Paris

SOUFFLE, SOUFFLE, CACHALOT



Pour séduire la belle Néa Garandel, il ne fait pas bon être taupier ! Mieux vaut être marin !
Marin ! Marin sur la grande mer, ça c'est un beau métier !
Il n'en faut pas plus pour que le jeune Laurik Cosquêr s'embarque aussitôt sur le port de Morlaix.
Pêche à la morue, chasse à la baleine, rencontre avec le vaisseau fantôme, visite d'un château hanté, découverte des "Petits Gravieres", ces enfants esclaves enrôlés pour Terre-Neuve, amours et trahisons sont contées en mots, en chansons et en musique par deux sacrés complices, Jean-Marc Derouen et Yann-Loïc Joly.
Spectacle doux-amer dans lequel les deux compères nous invitent à vivre la vie de marin et nous font passer du tragique au comique sans nous laisser le temps de respirer.

Distribution :

Jean-Marc Derouen : narration

Yann-Loïc Joly : accordéon diatonique

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin –
Rennes – Guer – Plédran – Paris

DES BULLES DANS LA PENDULE....

FABIENNE MOREL

Contes et chants pour salle de bain
Spectacle à partir de 3 ans



Un spectacle jubilatoire, plein de personnages hauts en couleur, avec du rythme et des chansons par une conteuse qui a des bulles dans la pendule, comme d'autres ont une araignée au plafond !

Quand le spectacle commence, la conteuse est encore sous sa douche ! C'est donc de sa salle de bain qu'elle va raconter ses histoires, tout en se préparant pour son rendez-vous avec le docteur des rêves. Des histoires, tout droit sorties de ses divagations nocturnes, où l'eau revient comme un refrain. Tantôt, elle roule sur les joues de Bébé Crocodile sous la forme des premières larmes du monde. Tantôt, elle barre la route de Jojo le Hérisson en se faisant rivière, fleuve puis mer. Elle finit même par couler dans la baignoire d'un roi qui pue pour permettre à Mlle Grenouillette de lui faire sa toilette...

Les chansons et ritournelles sont largement puisées dans le répertoire traditionnel breton et gallo et revisités au service des histoires.

Distribution : Fabienne Morel

LE FEST-NOZ A PLEDRAN

SKOLVAN



Ti ar seven. La maison des sept albums. Depuis 1984 c'est chez Youenn, dans sa cuisine, que Skolvan explore avec passion de nouvelles lignes mélodiques, étudie les accents, les phrasés, les accords et les arrangements avec obstination, dans le respect de cette musique traditionnelle bretonne qui nous anime.

De ces centaines de villes et de pays parcourus, ils ont gardé le plaisir de partager leurs découvertes avec les danseurs. Ils leur ont témoigné leur fidélité depuis 35 ans et c'est à eux que cet album est dédié.

Ti ar seven (*la maison du courtois* en breton) est également un lieu-dit sur la commune de Brasparts (29), cher pays de la gavotte.

Distribution :

Youenn Le Bihan : piston

Bernard Le Dréau : saxophone

Régis Huiban : accordéon chromatique

Gilles Le Bigot : guitare

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

PICHARD-VINCENDEAU

Champion en duos
libres au concours des
sonneurs de Gourin



Ils n'avaient encore qu'une dizaine d'années quand ils se croisèrent lors de leurs premiers pas sur scène, il aura fallu attendre quinze ans avant qu'ils se lancent dans une aventure musicale commune.

L'audace de la vielle de Willy alliée à l'efficiencia de l'accordéon de Stevan vous fera voyager au cœur d'une rencontre musicale de qualité.

Tantôt poignante, tantôt voluptueuse, leur musique vous emportera au travers d'un univers hors du commun.

Distribution :

Willy Pichard : vielle

Stevan Vincendeau : accordéon diatonique

LE DUO DAVAY – PRIOL



Du kan ha diskan dans le Trégor?

Des tours de gavottes, une suite plinn en passant par un pach pi ? Deux chemises, un chapeau et une casquette ? C'est bien eux !

Jañ-Mai Priol et Korentin Le Davay sont des chanteurs trégorrois de la jeune génération. Depuis une bonne dizaine d'années pour l'un, peut-être le double pour l'autre, ils font danser les gens aux côtés de leurs aînés Ifig et Nanda, Robin-Lintanf-Suignard ou encore Annaig et Ifig Castel !

Sortant du bois en chantant à tue-tête un enregistrement Dastum ou un de leurs propres collectages, ils se plaisent autant à faire danser qu'à entonner les airs du vaste répertoire trégorrois de chants à écouter.

Distribution :

Korentin Le Davay : chant

Jañ-Mai Priol : chant

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin –
Rennes – Guer – Plédran – Paris

LE CONCERT A GUER
NOLWENN KORBELL
Skeud ho roudoù

*Après plus de 10 ans de scène et de musique en groupe ou en duo avec Soïg Sibérl,
après 4 albums remarquables par le public et les médias, après 2 ans et demi de
théâtre, Nolwenn
Korbell revient à la musique et au chant avec une nouvelle formation.*



« Tremen 'ra an amzer, ha teui' ket en-dro 'nezhi. »

« Le temps passe et il ne reviendra pas. » comme je le chantais sur mon dernier album « Noazh ».

Et le temps a passé depuis, cinq années.

Cinq années à chanter, à jouer la comédie, sur des scènes non bretonnes, à prendre le large, loin du pays,

loin du désir de chanter mes mots, comme pour mieux les retrouver aujourd'hui.

Aujourd'hui, l'envie est revenue de dire dans ma langue, le breton (et aussi un peu en anglais, Dimitri Broe, Emily Dickinson), la vie, ma vie. Réelle et inventée, factuelle et rêvée. Avec ses amours qui passent et qui sont difficiles à garder, celles qui ne sont pas permises, ses luttes pour une langue, une culture mises à mal, ses nécessités de justice et de vérité, ses difficultés à trouver les bonnes paroles, d'une chanson, ou de consolation à cette inconnue qui pleure sous la douche de la piscine municipale. Pour toutes ces nouvelles petites histoires, je voulais de la douceur, de la rondeur, du grain, des sons pleins, frottés, proches de la voix humaine : des cordes.

Violoncelle, violon, alto, contrebasse, guitares. Et une touche de sons bizarres, trafiqués, électro,

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

comme la pincée de poivre qui vient révéler la saveur d'un met aux goûts d'aujourd'hui et de toujours.

C'est le pari de cette nouvelle aventure en compagnie de musiciens virtuoses, culottés, inventifs et un peu fous, Alexis Bocher (violoncelle+électro), Jonathan Dour et son quatuor, Didier Dreo (guitares).

« *Ha treiñ a rei' ar bed tro-dro.* »,
« Et le monde tournera tout autour. »

Nolwenn Korbell

Une nouvelle formation, de nouvelles compositions, un nouvel univers

Distribution :

Nolwenn Korbell, chant, guitare
Youenn Rohaut, violon
Floriane Le Pottier, violon
Alexis Bocher, violoncelle
Didier Dreo, guitares
Antonin Volson, percussions
Julien Stevenin, contrebasse
Yanna Barbay, création son
Dominique Maréchal, création lumières

Production : Big Bravo Spectacles

Co-production : Carré Magique Lannion Trégor, Pôle national des arts du cirque en Bretagne



Avec le soutien du Conseil Régional de Bretagne, de l'Adami, de la Spedidam
Le Sémaphore de Trébeurden



CONFÉRENCES, TABLE RONDE ET CONCERT À L'UNIVERSITÉ RENNES 2-VILLEJEAN

MARDI 22 JANVIER 2018 AU TAMBOUR

« Musique et migration en Bretagne et ailleurs »

Partenariat entre le festival Zef & mer, l'Université Rennes 2-Villejean, le Pont supérieur,
la Société française d'Ethnomusicologie

Déroulé de l'après midi :

- 15h30 : conférence de Claire Pujol (Doctorante ethnomusicologie, Rennes 2) sur les plaintes bretonnes en migration entre Bretagne, Québec et Louisiane (XVII^e-XIX^e siècles)
- 16h : interlude conté et musical par le Duo du bas.
- 16h15 : conférence de Denis Laborde (EHESS). Thème à préciser mais préférence pour l'ethnographie de la présence de musiciens migrants dans le village de Baïgorry, Pays Basque.
- 17h15 : interlude conté et musical par le Duo du bas.
- 17h30 : Pause
- 17h45 : Table ronde sur « Musique et Migration ». Animation Glenn Jégou.
- 19h15 : Pause
- 19h30 : concert du Duo du bas (45mn).
- 20h30 : fin de la manifestation.

Les plaintes bretonnes en migration entre Bretagne, Québec et Louisiane (XVII^e-XIX^e siècles) :

La Bretagne constitue l'un des foyers de l'immigration française entre le XVII^e et le XIX^e vers l'Amérique du Nord et plus spécifiquement vers le Québec et la Louisiane. Or, cette région est riche d'un patrimoine culturel hétérogène dont l'identité est affirmée à la fois dans les territoires français et breton qui la composent, étant entendu que ces territoires recouvrent une zone géographique et un héritage tant linguistique que culturel distincts. Partant, cette communication tentera d'identifier de quelle manière les éléments de ce foyer de l'immigration et leurs avatars se sont intégrés et ont évolué dans l'espace culturel des régions nord-américaines. Pour cela, nous nous proposons d'interroger un ensemble de plaintes commun aux trois aires géographiques.

Contenu de la table ronde : « Musique et Migration »

3 thèmes seraient évoqués :

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

- le collectage auprès de musiciens migrants aujourd'hui,
- la création artistique sur la rencontre entre les différents patrimoines liée à une histoire de migration,
- la diffusion des musiciens migrants sur le territoire breton et leur invisibilité dans les réseaux spectacle vivant liée à l'intervention publique.

Le concert :

Duo du Bas avec Elsa Corre et Hélène Jacquelot

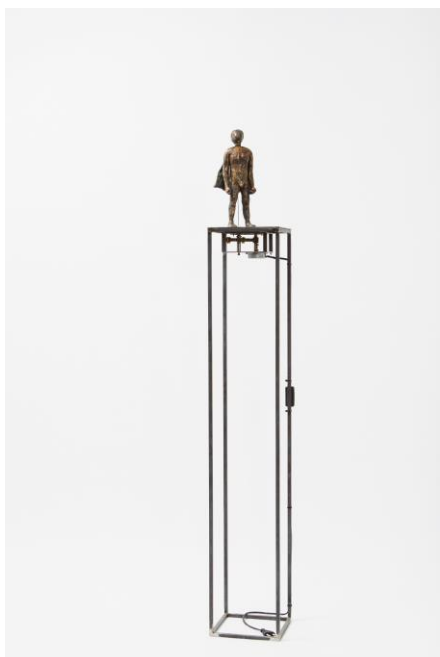
EXPOSITIONS

Du 12 janvier au 16 février 2019
Centre culturel le Cap – PLERIN

Antoine Birot

Les Rois, la Cité et l'Agneau
Sculptures / Sculptures mécaniques

Comme un conte moderne, cette proposition nous parle d'un pouvoir délaissé au profit de la contemplation avec



« Les Rois », de villes martyres où chaque empreinte est un coup de lame avec « La Cité », de la représentation du plus faible, ou la loi du plus fort dans toute sa primitive jouissance avec « L'Agneau ».

Des sculptures issues d'un projet antérieur, « Curieuses mécaniques » seront également présentes.

Antoine Birot est un artiste angevin, bricoleur, créateur, musicien, autodidacte sympathique.

Il utilise les volumes, l'espace et le mouvement pour traduire l'univers qui l'entoure, transforme les matériaux, même les plus pesants, en symbole de légèreté, de mobilité et de poésie. Quel que soit le médium utilisé, le rapport des hommes et des femmes au monde est inlassablement au centre de ses créations.

Entrée libre

Du 25 janvier au 9 février 2019
CENTRE CULTUREL DE GUER

Anne Rullon

Il était une fois...



"Dans un monde où tout va de plus en plus vite, j'aime peindre ce que l'on pourrait considérer comme une parenthèse dans laquelle le regard se plonge. Un sas vers l'intemporel laissant à chacun le soin de décider de ce que perçoit son regard ...

Je puise mon inspiration dans la nature que je réinvente, la féminité et dans les paysages lointains j'aime créer de doux instants de contemplation.

Artiste peintre, je m'exprime à travers un métier d'art qu'est la laque.

Cette technique exigeante propice à la méditation, contraint à la patience, les matières se mêlent... pigments, encres, feuilles de cuivre, coquilles d'oeufs... Entre 15 et 20 couches de vernis sont nécessaires pour obtenir un laqué de qualité, minutieusement poncé à l'abrasif à l'eau très fin avant le polissage. Chaque étape a son importance et participe à la qualité du résultat final.

Depuis peu je m'adonne à la linogravure, petite récréation entre deux laqués... Cette technique n'en reste pas moins exigeante. Armée de mes gouges, petits ciseaux concaves, je sculpte mes plaques de linoléum, qui une fois encrées deviendront l'épreuve de plusieurs impressions limitées à 20 tirages.

Les nuances d'encre, ainsi que les rehauts de métal rendent chaque tirage unique.

Je travaille chaque jour, dans mon atelier situé au coeur du pays de Brocéliande, créant un monde haut en couleurs, un monde rempli de brillance, invitant à la caresse des yeux et des mains.
Anne Rullon"

Du mardi au vendredi, de 14h à 18h

Ouvertures exceptionnelles

les samedis 26, 2 et 9 février 2019 de 10h à 12h30 et de 13h30 à 16h

Entrée libre

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris



Vivre d'amour, d'eau fraîche... et d'un peu de sel dans le beurre

UN APPEL AU FINANCEMENT PARTICIPATIF

"Les Zef et Mer", c'est une équipe entourée de partenaires, publics et privés qui partagent l'ambition de soutenir, de valoriser les artistes bretons et soutenir le développement de leurs projets. Chacun peut faire sa part. L'intention est plus forte que la contribution. Mais toute contribution apportera un peu de Zef dans les voiles.

Les artistes sélectionnés par Les Zef et Mer sont tous des artistes professionnels, qui tentent de vivre de leur art. Ceux qui participent aux Zef et Mer sont des acteurs de la réussite de cette rencontre solidaire. Chaque artiste signe une charte dans laquelle il est précisé que chacun touche le même cachet, quelle que soit sa notoriété. Ce cachet respecte bien évidemment la convention collective du spectacle. L'an passé ce sont 164 cachets qui ont été versés, contribuant ainsi à des créations nouvelles et au maintien du statut d'intermittent pour leurs créateurs. Plus de 55% des 66.000 € du festival sont consacrés à ce budget (artistes et techniciens).

Mais le budget du festival est également fortement tourné vers la valorisation des créations (Vidéos, photographies, relations presse et programmeurs).

L'opération de crowdfunding vise à nous aider à soutenir et valoriser la scène bretonne.

<https://kengo.bzh/projet/1620/les-zef-et-mer-2019>

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

LES PARTENAIRES



PLÉRIN-SUR-MER,

la culture sur tous les fronts

Le projet culturel de la collectivité vise à favoriser et promouvoir toutes les cultures et formes d'expression, en priorisant cependant la culture bretonne.

Avec une volonté d'ouverture à tous les publics et d'impliquer les acteurs culturels de la commune (créateurs, artistes, associations,...), ce projet culturel s'inscrit pleinement dans son territoire et dans le contrat de territoire de l'agglomération briochine.

Sa recherche puis sa programmation artistique s'étend dans toutes les Côtes d'Armor, la région Bretagne et enfin l'Hexagone.

L'originalité et l'innovation de ses événements et autres choix artistiques lui permettent une reconnaissance aussi bien régionale que nationale.

La politique culturelle de la Ville est toujours en mouvement, à la recherche de nouveautés artistiques. Elle les suscite même, au travers de partenariats associatifs, publics/privés, d'accueil en résidence, de productions diverses, d'acquisitions ou encore d'événements multiculturels pérennes...

C'est donc tout naturellement que Plérin-sur-Mer s'est de nouveau associé à l'organisation de ce grand rendez-vous culturel de l'hiver, les Zef et Mer.



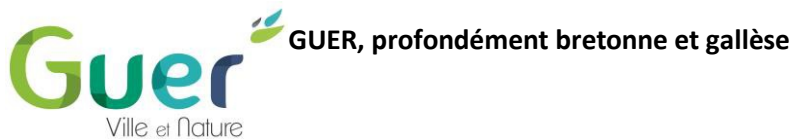
PLÉDRAN,

un soutien aux nouveaux talents

La Ville de Plédran soutient depuis plus de 10 ans les compagnies qui défendent des formes et des esthétiques pluralistes, la ville accompagne également l'émergence de nouveaux talents, développe des partenariats entre les artistes, les associations implantées localement, des publics éloignés socialement et géographiquement du domaine culturel.

En créant le complexe Horizon, la Municipalité a voulu faire de cet équipement, un lieu de vie pour les associations mais également un espace de travail pour les artistes ainsi qu'une salle de diffusion sur un territoire qui se situe entre ruralité et milieu urbain (aux portes de la Ville de Saint-Brieuc). Ce site de proximité s'adresse à tous les publics et tend vers des couleurs artistiques variées : humour, conte, théâtre, musique...

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris



Guer, chef-lieu de canton, compte 6 500 habitants. Elle est ville- centre d'une Communauté de communes comprenant 7 communes regroupant une population d'environ 13 000 habitants. C'est une "ville à la campagne" avec de nombreux équipements sportifs et culturels : piscine, complexe sportif, cinéma, salle de spectacles et fêtes de la Gare, médiathèque, centre culturel, école de musique. La Médiathèque Félix Trochu et le Centre Culturel le Belvédère animent le cœur de la vie culturelle de la ville avec une très belle fréquentation des habitants. Plusieurs animations et expositions d'art contemporain leur sont proposées en ces lieux, chaque saison. Le tissu économique et commercial est très vivace avec 240 entreprises, 3 grandes surfaces et 96 commerces divers. La ville compte 8 établissements scolaires dont un lycée. Les 150 associations guéroises font vivre la commune au rythme d'activités très variées : Université du temps libre, théâtre, arts plastiques et loisirs créatifs, activités sportives, AMAP, etc. Située à la lisière de la forêt de Brocéliande et de ses légendes, Guer propose de belles randonnées à pied, vélo et cheval. La ville est traversée par la voie verte, ancienne voie ferrée reliant Guipry-Messac à Ploërmel. Elle est proche du site mégalithique de Monteneuf et elle se sent profondément bretonne et gallèse. Les festoù-noz réunissent souvent les danseurs toutes générations confondues dans la salle de la Gare. La ville offre aussi un patrimoine religieux ancien, admirable : Chapelle St Etienne (fresques murales récemment restaurées), St Nicolas et St Thomas utilisée comme Maison des Arts par l'école de musique. Enfin, Guer accueille les écoles militaires de St- Cyr à la renommée internationale et le musée du Souvenir. La ville désire se singulariser et marquer plus fortement son appartenance à la culture régionale grâce au Festival Zef et Mer.



RENNES, la culture au cœur de son projet

La Ville de Rennes a fait de longue date le choix de placer la culture au cœur de son projet pour la cité. Forte de la présence aussi bien de grandes institutions, que de la vitalité de son tissu artistique et associatif, elle souhaite développer une offre artistique multiple et de qualité, ouvrir le territoire sur le monde et favoriser la présence des artistes.

La Ville porte également l'ambition d'une culture ferment de cohésion sociale, soucieuse de l'égale dignité de toutes les cultures, convaincue que l'expérience artistique et culturelle, l'implication des citoyens dans la vie culturelle, la diversité des expressions sensibles, la transmission des savoirs, le débat et l'écoute de la voix des artistes sont un appui pour faire société ensemble.

C'est le sens des engagements qu'elle a pris suite aux Etats Généraux de la Culture, en continuant à accompagner ce qui fait la singularité du territoire rennais : un écosystème foisonnant

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

d'énergies créatives et d'initiatives, constitué de solidarités et de coopérations entre les artistes, les institutions, les acteurs indépendants – économiques, associatifs.

Capitale de la Bretagne, ouverte sur l'international, Rennes a gardé les influences de la culture bretonne et gallèse. De multiples rendez-vous ponctuent ainsi l'année : Yaouank, Sevenadur, Fest'Yves, les mercredis du Thabor, Mille Goules. Ces manifestations sont portées par de nombreuses associations qui font vivre la culture bretonne à Rennes, à l'instar des Zef et Mer qui mettent à l'honneur les nouveautés et les créations de la scène bretonne.



L'UNIVERSITÉ RENNES 2,

pôle de recherche et
d'enseignement

Université d'arts, lettres, langues et sciences sociales, l'Université Rennes 2 forme 23 500 étudiants, répartis dans ses trois campus. Il s'agit du plus grand pôle de recherche et d'enseignement de l'ouest

de la France dans le domaine des sciences humaines et sociales. Les activités de l'université sont visibles au-delà de ses murs, notamment par ses activités culturelles liées à celles de la ville de Rennes, ou par les activités de l'auditorium du Tambour qui accueille concerts, projections et rencontres tout au long de l'année en partenariat avec plusieurs structures extérieures.



L'ASSOCIATION ASTOUR'CI,

Racines qui bougent

Astour'ci est une association de passionnés de culture régionale dont le siège social se trouve à Josselin et qui a été créée en 2014. Acteurs culturels de terrain pour la plupart, les membres de l'association ont à cœur de faire connaître le travail des artistes qui proposent de faire bouger la Bretagne par ses racines.

Le public du grand pays de Ploërmel (Josselin, Mauron, Guer, Malestroit/Sérent, Ploërmel, La Trinité-Porhoët...) a peu d'occasions de voir, entendre ou rencontrer ces artistes sauf à se rendre dans les pays voisins vannetais ou rennais. Un de leurs objectifs est d'aider les habitants à accéder à ces propositions artistiques issues d'une culture qui est la leur, dans la convivialité, et de bonnes conditions techniques. C'est ainsi qu'ils pourront être des Bretons avertis.

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

Les membres de Astour'ci, par la variété de leurs activités culturelles, ont une bonne connaissance des réseaux et entretiennent des liens étroits avec les artistes. Cette expertise nous assure de pouvoir proposer des actions de qualité.



DASTUM

le patrimoine oral et musical

Née en 1972, Dastum est une association loi 1901 qui œuvre à la collecte, la sauvegarde et la transmission du patrimoine culturel immatériel, en particulier oral et musical de la Bretagne historique : chansons, musiques, contes, proverbes, récits... Née du projet de mise en commun des collectes des musiciens bretons afin de les mettre à disposition du plus grand nombre, elle gère aujourd'hui une phonothèque de plus de 100 000 documents sonores, auxquels s'ajoutent des documents manuscrits et imprimés, photos, disques, etc.

Le public peut aujourd'hui accéder à cette collection sur le site www.dastumedia.bzh, consulter et télécharger ces documents, à tout moment et en tout lieu via un abonnement individuel, ou bien en se rendant dans un de ses multiples points de consultation : associations, écoles de musique, médiathèques, archives et lieux d'enseignements bilingues.

Dastum édite une revue, Musique Bretonne, des ouvrages et des disques de référence. Elle participe également à la vie culturelle bretonne à travers des conférences, colloques, expositions...



TAMM-KREIZ

la promotion de la musique et de la danse bretonnes

Créés en 2001, le site Tamm-Kreiz et son association ont pour objectif de promouvoir la musique et la danse bretonnes. En quinze années d'existence, Tamm-Kreiz est devenu le premier média d'information sur le fest-noz (40 000 événements recensés dans l'agenda), et l'annuaire principal de tous les acteurs (musiciens, groupes, organisateurs)... L'association propose également un magazine, et de nombreuses interactions avec ses utilisateurs comme le covoiturage ou les petites annonces. Tamm-Kreiz est aussi observatoire du fest-noz depuis son inscription au Patrimoine Culturel Immatériel de l'UNESCO. Avec Dastum, Tamm Kreiz a créé Canal Breizh, la première webradio de musique bretonne.

LES ZEF ET MER / 19, 20, 22, 23, 26 janvier et 10 février 2019 à Plérin – Rennes – Guer – Plédran – Paris

ILS NOUS SOUTIENNENT AUSSI

La FAMDT La Sacem

La SPEDIDAM

Le Conseil départemental des Côtes d'Armor

Saint-Brieuc Agglo

Les Tombées de la Nuit

Le Conseil régional de Bretagne

La Communauté de communes de l'Oust à Brocéliande

Produit en Bretagne

Coop Breizh

Radio Kreiz Breizh, Radio Rennes

Le Pont d'Enseignement Supérieur Spectacle vivant Bretagne Pays de Loire

L'Université de Rennes2-Villejean

Le CMB de Guer et le CMB de Plérin

L'Espace culturel Leclerc de Ploërmel et le Centre Leclerc de Plérin

Groupama Guer L'Hôtel Arvor de Guer L'Hôtel Bellevue de Guer

L'UCG de Guer

Excel Audio

SAM Kengo

Le Mar'mousse à Plérin

Les Brasseries de Launay et de la Bambelle

Etc....